2023/2529

20.11.2023.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/2529

od 17. studenoga 2023.

o utvrđivanju tehničkih stavki skupa podataka, tehničkih formata za dostavu informacija te detaljnih postupaka i sadržaja izvješća o kvaliteti u vezi s organizacijom ankete na uzorku u području zdravlja u skladu s Uredbom (EU) 2019/1700 Europskog parlamenta i Vijeća

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2019/1700 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. listopada 2019. o uspostavi zajedničkog okvira za europske statistike o osobama i kućanstvima koje se temelje na podacima o pojedincima prikupljenima na uzorcima, izmjeni uredaba (EZ) br. 808/2004, (EZ) br. 452/2008 i (EZ) br. 1338/2008 Europskog parlamenta i Vijeća te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1177/2003 Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe Vijeća (EZ) br. 577/98 ([1]), a posebno njezin članak 7. stavak 1., članak 8. stavak 3. i članak 13. stavak 6.,

budući da:

(1) Europska anketa o zdravlju (EHIS) istraživanje je u općoj populaciji u području zdravlja kojim se dobivaju statističke informacije o zdravstvenom stanju, odrednicama zdravlja i zdravstvenim aktivnostima u Uniji. Važan je referentni izvor Unije za zdravstvene politike utemeljene na dokazima, uključujući politike o socijalnoj uključenosti i zaštiti, zdravom načinu života, zdravom starenju i dobrobiti, zdravstvenim nejednakostima, pristupu zdravstvenoj zaštiti i kvaliteti zdravstvenih usluga.

(2) Kako bi se osigurala točna provedba EHIS-a, Komisija bi trebala odrediti tehničke stavke skupa podataka, tehničke formate za prijenos informacija iz država članica Komisiji te detaljne postupke za dostavu i sadržaj izvješća o kvaliteti.

(3) Europskim planom za borbu protiv raka ([2]) nastoje se obuhvatiti sve faze razvoja bolesti. Strukturiran je oko četiri ključna područja djelovanja u kojima Unija može dati najveću vrijednost, a to su prevencija, rano otkrivanje, dijagnoza i liječenje te kvaliteta života pacijenata oboljelih od raka i osoba koje su preboljele rak. Strategija „od polja do stola” ([3]) okosnica je europskog zelenog plana Komisije ([4]) i njome se potiče održiva potrošnja hrane te olakšava prelazak na zdravu i održivu prehranu.

(4) Preporukom Vijeća o pristupu cjenovno pristupačnoj i visokokvalitetnoj dugotrajnoj skrbi ([5]), priloženoj Komunikaciji Komisije o europskoj strategiji za skrb ([6]), utvrđuje se politički okvir za usmjeravanje razvoja održive dugotrajne skrbi kojim se osigurava bolji i cjenovno pristupačniji pristup kvalitetnim uslugama za sve, kao i bolji radni uvjeti u tom sektoru.

([1]) SL L 261 I, 14.10.2019., str. 1.
([2]) Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću – Europski plan za borbu protiv raka (COM(2021) 44 final od 3. veljače 2021.).
([3]) Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija – Strategija „od polja do stola” za pravedan, zdrav i ekološki prihvatljiv prehrambeni sustav (COM(2020) 381 final od 20. svibnja 2020.).
([4]) Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija, Europski zeleni plan (COM(2019) 640 final od 11. prosinca 2019.).
([5]) Preporuka Vijeća od 8. prosinca 2022. o pristupu cjenovno pristupačnoj i visokokvalitetnoj dugotrajnoj skrbi (SL C 476, 15.12.2022., str. 1.).
([6]) Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija o europskoj strategiji za skrb (COM(2022) 440 final od 7. rujna 2022.).

(5) Zaštita zdravlja i sigurnosti radnika, sadržana u Ugovorima i Povelji o temeljnim pravima, važan je element gospodarstva Unije u interesu građana.

(6) Radi međunarodne usporedivosti nacionalnih statističkih podataka o zdravlju potrebno je upotrebljavati statističke klasifikacije prostornih jedinica, obrazovanja, zanimanja i gospodarskih sektora koje su usklađene s klasifikacijama NUTS ([7]), ISCED ([8]), ISCO ([9]) i NACE ([10]).

(7) Preporukom Vijeća o međusektorskom promicanju tjelesne aktivnosti korisne za zdravlje (HEPA) ([11]) potiču se države članice da donesu međusektorske pristupe politikama i akcijske planove za promicanje tjelesne aktivnosti te uspostavlja okvir za praćenje napretka pokazatelja tjelesne aktivnosti korisne za zdravlje u relevantnim tematskim područjima.

(8) U Preporuci Komisije (EU) 2023/397 o referentnim metapodacima i izvješćima o kvaliteti ([12]) države članice pozivaju se da pri sastavljanju referentnih metapodataka i izvješća o kvaliteti osiguraju da njihova nacionalna statistička tijela primjenjuju statističke koncepte navedene u najnovijoj verziji jedinstvene integrirane strukture metapodataka.

(9) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za europski statistički sustav,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Predmet

U ovoj Uredbi utvrđuju se tehničke stavke skupa podataka, tehnički formati za dostavu informacija država članica Komisiji (Eurostatu) te detaljni postupci za dostavu i sadržaj izvješća o kvaliteti u okviru Europske ankete o zdravlju (EHIS).

U okviru EHIS-a obrađuju se zdravstveno stanje, zdravstvena zaštita i odrednice zdravlja te sociodemografske značajke referentne populacije kako je navedeno u članku 4.

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

(1) „referentno razdoblje” znači razdoblje na koje se odnosi određena informacija;

(2) „trenutačno” se odnosi na situaciju u trenutku provođenja ankete;

(3) „zamjenska vrijednost” znači, u kontekstu ankete, situacija u kojoj je informacije zatražene od odabranog ispitanika dostavila treća osoba (uključujući drugog člana kućanstva ili osobu izvan kućanstva koja se brine o odabranom ispitaniku), a odabrani ispitanik nije ih potvrdio. Ta je treća osoba bliska i vrlo dobro poznaje odabranog ispitanika;

(4) „metapodaci” znači podaci kojima se definiraju i opisuju ostali podaci, primijenjena metodologija i statistički poslovni procesi.

([7]) Uredba (EZ) br. 1059/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. svibnja 2003. o uspostavi zajedničke klasifikacije prostornih jedinica za statistiku (NUTS) (SL L 154, 21.6.2003., str. 1.).
([8]) Međunarodna standardna klasifikacija obrazovanja iz 2011.
([9]) Međunarodna standardna klasifikacija zanimanja, verzija iz 2008.
([10]) Uredba (EZ) br. 1893/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o utvrđivanju statističke klasifikacije ekonomskih djelatnosti NACE Revision 2 te izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3037/90 kao i određenih uredbi EZ-a o posebnim statističkim područjima (SL L 393, 30.12.2006., str. 1.).
([11]) Preporuka Vijeća od 26. studenoga 2013. o međusektorskom promicanju tjelesne aktivnosti korisne za zdravlje (SL C 354, 4.12.2013., str. 1.).
([12]) SL L 53, 21.2.2023., str. 104.

Članak 3.

Statistički pojmovi i opis varijabli

1. Države članice upotrebljavaju statističke pojmove utvrđene u Prilogu I.

2. Tehničke značajke varijabli utvrđene su u Prilogu II. i odnose se na:

(a) identifikator varijable;

(b) naziv varijable;

(c) referentno razdoblje;

(d) šifru i oznaku modaliteta;

(e) filtar.

Članak 4.

Značajke statističkih populacija i jedinica promatranja

1. Referentno stanovništvo jesu pojedinci starosti od 15 godina i više koji uobičajeno žive u privatnim kućanstvima na državnom području predmetne države članice u vrijeme prikupljanja podataka.

2. Nacionalna državna područja navedena u Prilogu III. isključena su iz uzorka. Iz uzorka se mogu isključiti i manji dijelovi nacionalnog državnog područja na kojima ne živi više od 2 % nacionalnog stanovništva. Informacije o tim nacionalnim državnim područjima dostavljaju se u okviru referentnih metapodataka.

Članak 5.

Referentna razdoblja

Referentna razdoblja za varijable utvrđena su u Prilogu II.

Članak 6.

Detaljne značajke uzorka

1. Potrebno je najmanje triput pokušati stupiti u kontakt s ispitanikom prije nego što ga se izostavi iz ankete, osim u sljedećim slučajevima:

(a) nije bilo moguće locirati adresu;

(b) na adresi se nalazi nestambeni ili nenastanjeni objekt;

(c) osoba nije pronađena na adresi;

(d) osoba nije mogla odgovoriti, među ostalim zbog nesposobnosti;

(e) osoba je izričito odbila suradnju;

(f) okolnosti su ugrožavale sigurnost voditelja ankete.

2. U opravdanim slučajevima i samo u mjeri u kojoj je to nužno dopušta se kontrolirana zamjena. Kontrolirane zamjene jedinica iz uzorka (kućanstva ili osobe) dopuštene su u slučajevima iz stavka 1. ili ako nakon tri pokušaja nije uspostavljen kontakt s jedinicom iz uzorka.

3. Primjenjuju se postupci kako bi se osiguralo da proces zamjene bude kontroliran u najvećoj mogućoj mjeri. Takvi postupci osmišljeni su tako da odabrane zamjene u bitnim značajkama budu slične osobama koje zamjenjuju.

4. Skup zamjenskih osoba u uzorku utvrđuje se prije prikupljanja podataka. Zamjena osobama koje ne pripadaju tom skupu nije moguća.

Članak 7.

Razdoblja i metode prikupljanja podataka

1. Podaci se prikupljaju tijekom najmanje tri mjeseca uključujući barem jedan mjesec u razdoblju od rujna do prosinca.

2. Zamjenski odgovori dopušteni su samo ako ispitanik ne može odgovoriti zbog jednog od sljedećih razloga:

(a) ima dugotrajno kognitivno oštećenje;

(b) ima dugotrajnu tešku bolest;

(c) ima dugotrajno osjetilno oštećenje koje onemogućuje komunikaciju voditelja ankete i ispitanika;

(d) nalazi se u bolnici, zdravstvenoj ili socijalnoj ustanovi za vrijeme cijelog razdoblja terenskog rada.

3. Za varijable navedene u Prilogu IV. Eurostat za izračun povezanih pokazatelja upotrebljava samo informacije koje su izravno prikupljene od ispitanika. Države članice prenose Eurostatu samo one informacije koje su izravno prikupljene od ispitanika ili informacije koje su izravno prikupljene od ispitanika u kombinaciji s informacijama koje su neizravno prikupljene.

Članak 8.

Zajednički standardi za uređivanje, imputaciju, ponderiranje i procjenu podataka

1. Na podatke se prema potrebi primjenjuju imputacija, kalibriranje ili ponderiranje.

2. Imputacija se koristi za prilagodbu samo za neodgovor na stavku.

3. Metode statističke imputacije primjenjuju se ako neodgovor prelazi 5 % u pogledu ključnih varijabli iz Priloga V. za koje nedostaju informacije ili su informacije nevaljane ili nedosljedne.

4. Referentnu populaciju za ponderiranje čini stvarna ili procijenjena populacija s uobičajenim boravištem u privatnim kućanstvima.

5. Čimbenici ponderiranja izračunavaju se uzimajući u obzir vjerojatnost odabira jedinice, nedostavljanje odgovora i, prema potrebi, prilagodbu uzorka vanjskim podacima koji se odnose na podjelu osoba u ciljanoj populaciji.

6. Prilagodba uzorka vanjskim podacima provodi se s obzirom na raspodjelu osoba u ciljanoj populaciji prema spolu i dobnim skupinama.

Članak 9.

Formati za dostavu informacija

Države članice dostavljaju Komisiji (Eurostatu) skup podataka s prethodno provjerenim mikropodacima koji su u skladu s karakteristikama varijabli navedenih u Prilogu II. ovoj Uredbi, uključujući odgovarajuće pondere, koristeći standarde za razmjenu statističkih podataka i metapodataka koje je utvrdila Komisija (Eurostat) i jedinstvenu kontaktnu točku.

Članak 10.

Izvješća o kvaliteti

1. Izvješća država članica o kvaliteti moraju biti u skladu s detaljnim postupcima i zahtjevima za sadržaj utvrđenima u Prilogu VI.

2. Države članice Komisiji (Eurostatu) dostavljaju referentne metapodatke povezane s kvalitetom koji su propisani ovom Uredbom primjenjujući standarde za razmjenu statističkih podataka i metapodataka. Metapodatke šalju putem jedinstvene kontaktne točke.

Članak 11.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. studenoga 2023.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG I.

DEFINICIJE STATISTIČKIH POJMOVA

(1) Dugotrajan zdravstveni problem

Zdravstveni problemi mogu biti fizičke, emocionalne, bihevioralne ili mentalne prirode. Pojam obuhvaća bolesti i poremećaje, ali i, na primjer, bol, loše zdravlje uzrokovano nesrećama i ozljedama te prirođene bolesti.

Glavna značajka dugotrajnog zdravstvenog problema jest to da je trajan i može se očekivati da će iziskivati dugo razdoblje nadzora, promatranja ili njege. Dugotrajni zdravstveni problemi trebali bi trajati (ili se ponavljati) ili se očekuje da će trajati (ponavljati se) šest mjeseci ili dulje, što isključuje privremene probleme. Problemi koji su sezonski ili isprekidani, čak i ako se „aktiviraju" u određeno vrijeme u trajanju od četiri do šest mjeseci, smatraju se dugotrajnim zdravstvenim problemima.

(2) Ograničenje aktivnosti

„Aktivnost" se definira kao „obavljanje zadatka ili aktivnosti pojedinca", a ograničenja aktivnosti definirana su kao „poteškoće koje osoba ima pri obavljanju aktivnosti".

(3) Nesreća kod kuće ili u slobodno vrijeme

„Nesreća kod kuće ili u slobodno vrijeme" nenamjerni je događaj koji karakterizira djelovanje sile ili udara koji dovodi do tjelesne ozljede, a događa se kod kuće, oko kuće (garaža, vrt, ulica) ili tijekom slobodnog vremena provedenog u aktivnostima koje se obavljaju radi užitka ili osobnog interesa.

Nesreće kod kuće ili u slobodno vrijeme uključuju i:

— slučajeve akutnog trovanja,

— ozljede koje su nanijele životinje ili insekti.

Nesreće kod kuće ili u slobodno vrijeme ne uključuju:

— za zaposlene osobe nesreće koje su se dogodile tijekom rada od kuće (rad na daljinu), odnosno tijekom obavljanja aktivnosti za koju se može utvrditi da se odnosi na posao i koja je povezana s uvjetima zapošljavanja,

— nesreće na radu ili u školi,

— prometne nesreće,

— bolesti,

— namjerne ozljede (zbog međuljudskog nasilja – namjerna djela drugih osoba – i namjerno samoozljeđivanje),

— trivijalne ozljede kao što su površne posjekotine ili ogrebotine.

(4) Tjelesna bol

Tjelesna (fizička) bol neugodno je osjetilno i emocionalno iskustvo povezano sa stvarnim ili mogućim oštećenjem tkiva ili opisano u smislu takvog oštećenja. To je uvijek neugodno, a time i emotivno iskustvo.

(5) Zdravstvena zaštita

Zdravstvena zaštita definira se kao pojedinačni zdravstveni proizvod ili usluga koji se pružaju izravno osobama i koje te osobe koriste. Pojam obuhvaća liječenje, rehabilitaciju, dugotrajnu zdravstvenu skrb, pomoćne usluge i medicinske proizvode koji se isporučuju ambulantnim pacijentima. Obuhvaća i različite oblike zdravstvene zaštite (bolničku, ambulantnu, dnevnu bolnicu, liječenje kod kuće).

(6) Skrb o mentalnom zdravlju

Skrb o mentalnom zdravlju odnosi se na zdravstvene usluge koje se pružaju za liječenje mentalnih poremećaja i poremećaja ponašanja. Skrb može pružati medicinsko osoblje (psihijatri) ili nemedicinsko osoblje (psiholozi).

(7) **Bolnički pacijent**

Bolnički pacijenti jesu pacijenti koji su službeno primljeni u zdravstvenu ustanovu (odnosno hospitalizirani) radi liječenja i/ili skrbi i moraju provesti barem jednu noć u bolnici ili drugoj ustanovi koja pruža bolničku skrb.

Službeno primanje u bolnicu znači da se pacijentu dodjeljuje soba ili krevet tijekom boravka u zdravstvenoj ustanovi.

(8) **Pacijent u dnevnoj bolnici**

Pacijenti u dnevnoj bolnici znači pacijenti koji primaju planirane medicinske i paramedicinske usluge koje se pružaju u zdravstvenoj ustanovi te koji su službeno primljeni radi dijagnoze, liječenja ili druge vrste zdravstvene zaštite i otpuštaju se istog dana. Pojam ne obuhvaća osobe koje koriste ambulantne usluge (koje nisu službeno primljene u zdravstvenu ustanovu), hitne službe ili usluge koje pružaju dijagnostički centri ili slične ustanove koje se ne nalaze u okviru privatnih ili javnih bolnica ili klinika.

Službeno primanje u bolnicu znači da se pacijentu dodjeljuje soba ili krevet tijekom boravka u zdravstvenoj ustanovi.

(9) **Zdravstveni stručnjak**

Zdravstveni stručnjak osoba je koja trenutačno pruža zdravstvenu skrb i koja je za to kvalificirana obrazovanjem, osposobljavanjem, certificiranjem ili licenciranjem. Zdravstveni stručnjak povezan je sa specijalističkim područjem ili disciplinom i pripada jednoj od sljedećih skupina:

(a) medicinsko i stomatološko osoblje (liječnici opće prakse i liječnici specijalisti),

(b) medicinske sestre i primalje,

(c) stručnjaci za područja povezana s medicinom, npr. klinički psiholozi, dijetetičari, fizioterapeuti,

(d) stručnjaci hitne medicinske pomoći,

(e) ostali stručnjaci koji imaju izravan kontakt s pacijentima, kao što su farmaceuti, medicinski fotografi, osoblje zaduženo za medicinsku dokumentaciju.

(10) **Doktor dentalne medicine**

Doktor dentalne medicine zdravstveni je stručnjak koji dijagnosticira i liječi bolesti, ozljede i nepravilnosti zuba, desni i srodnih oralnih struktura. Obnavljaju normalno funkcioniranje usne šupljine primjenom raznih metoda liječenja, kao što su kirurške i druge specijalističke tehnike, te pružaju savjete o oralnom zdravlju. Zadaće doktora dentalne medicine uključuju: dijagnosticiranje, savjetovanje i pružanje potrebnog stomatološkog liječenja, primjena kirurških, medicinskih i drugih oblika liječenja za određene vrste dentalnih i oralnih bolesti i poremećaja.

(11) **Ortodont**

Ortodont je specijalist dentalne medicine koji dijagnosticira, sprečava i ispravlja nepravilnosti zuba i čeljusti (na primjer, ispravljanje neusklađenih zuba korištenjem zubnog aparatića).

(12) **Liječnik opće prakse/obiteljski liječnik**

Liječnik opće prakse/obiteljski liječnik jest liječnik (doktor medicine) koji ne ograničava svoju praksu na određene kategorije bolesti (nije specijaliziran), koji pruža pojedincima, obiteljima i zajednicama veliki broj različitih usluga zdravstvene skrbi ili koji može uputiti pacijente drugim zdravstvenim stručnjacima.

(13) **Liječnik specijalist ili kirurg**

Liječnici specijalisti ili kirurzi znači liječnici specijalizirani za dijagnozu ili upotrebu kirurških tehnika, ili oboje, za liječenje poremećaja i bolesti. Njihove zadaće uključuju provođenje liječničkih pregleda i dijagnosticiranje; propisivanje lijekova i terapija za dijagnosticirane bolesti, poremećaje ili ozljede; pružanje specijalističkog ili kirurškog liječenja za određene vrste bolesti, poremećaja ili ozljeda te davanje savjeta i primjenu preventivnih metoda i terapija. Obuhvaćeni su i opći ginekolozi, psihijatri ili drugi medicinski stručnjaci koji zadovoljavaju tu definiciju. Također su uključeni dentalni kirurzi, ali ne i doktori opće dentalne medicine.

(14) **Fizioterapeut/kineziterapeut**

Fizioterapeut/kineziterapeut medicinski je ili nemedicinski pružatelj zdravstvene zaštite koji primjenjuje jednu ili više sljedećih terapija za poboljšanje ili vraćanje motoričkih funkcija pacijenta: terapija pokreta, masaža, fizikalna terapija u užem smislu (primjena fizičkih podražaja, elektroterapija, ultrazvučna terapija, termoterapija, hidroterapija, balneoterapija i elektro-dijagnostika, ali ne i terapije u kojima se koristi ionizirajuće zračenje). Oni liječe poremećaje kostiju, mišića i dijelova krvožilnog ili živčanog sustava manipulativnim metodama, ultrazvukom, zagrijavanjem, laserom ili sličnim tehnikama ili primjenjuju terapije kao dio liječenja za osobe koje (privremeno) imaju tjelesni invaliditet, mentalnu bolest ili su neuravnotežene.

Te terapije zdravstveni stručnjaci pružaju u različitim okruženjima, kao što su bolnice, privatne prakse, ambulantne medicinske jedinice, ustanove za kućnu njegu, škole, *fitness* centri itd.

(15) **Psiholog, psihoterapeut ili psihijatar**

Psiholozi, psihoterapeuti i psihijatri zdravstveni su stručnjaci koji pružaju skrb o mentalnom zdravlju, pri čemu neki od njih mogu biti medicinski stručnjaci (psihijatri). Njihova uloga obuhvaća psihološku procjenu i psihoterapiju, ali i medicinsku psihijatrijsku skrb (psihijatri).

(16) **Usluge kućne njege**

Usluge kućne njege uključuju pružanje usluga medicinske i nemedicinske pomoći u kući za osobe koje zbog mentalne ili tjelesne slabosti, bolesti ili invaliditeta ne mogu obavljati određene aktivnosti osobne ili kućne njege ili im je kretanje ograničeno na vlastitu kuću. To uključuje usluge kod kuće koje pruža patronažna medicinska sestra ili formalni pružatelj skrbi iz zdravstvene ustanove, agencije ili udruge ili organizacija zajednice koja se koristi profesionalnim ili neprofesionalnim (dobrovoljnim) osobljem za pružanje skrbi.

(17) **Propisani lijekovi**

Lijek je proizvod koji se koristi za ublažavanje simptoma, sprečavanje bolesti ili poboljšanje lošeg zdravlja. Propisani lijekovi jesu lijekovi koji se izdaju na recept liječnika (bez obzira na to nadoknađuju li se iz zdravstvenog osiguranja). Neki su od njih: lijekovi, biljni lijekovi, homeopatski lijekovi i dodaci prehrani (kao što su vitamini, minerali ili tonici), kontracepcijske pilule koje se koriste u druge svrhe osim kontracepcije, hormoni (osim za kontracepciju). Kontracepcijske pilule i hormoni koji se propisuju i koriste za kontracepciju nisu uključeni.

(18) **Pušenje**

Pušenje znači udisanje i izdisanje dima iz duhanskih proizvoda kao što su proizvedene cigarete, ručno valjane cigarete, cigare, lule i nargile.

Pušenje ne uključuje:

(a) korištenje grijanih duhanskih proizvoda,

(b) upotrebu elektroničkih cigareta ili sličnih elektroničkih uređaja,

(c) pušenje kanabisa pomiješanog s duhanom.

(19) **Grijani duhanski proizvodi**

Grijani duhanski proizvodi jesu duhanski proizvodi koji proizvode aerosole koji sadržavaju nikotin i druge kemikalije koje korisnici udišu kroz usta.

(20) **Alkoholna pića**

Alkoholna pića odnose se na sva pića koja sadržavaju etanol, bez obzira na vrstu pića (npr. jako ili lagano pivo, vino ili jaka alkoholna pića) ili konzumiranu količinu.

TEHNIČKE ZNAČAJKE VARIJABLI

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
Detaljna tema: INFORMACIJE O PRIKUPLJANJU PODATAKA					
PRIMSTRAT	Stratum	po odabiru	0 001–9 999	Identifikator stratuma	Svi
			– 2	Nije primjenjivo	
PSU	Primarna jedinica uzorkovanja (PSU)	po odabiru	0 001–9 999	Identifikator primarne jedinice uzorkovanja	Svi
			– 2	Nije primjenjivo	
Detaljna tema: IDENTIFIKACIJA					
HHID	Identifikacijski broj kućanstva	stalno	YYYYYYYYYY	10-znamenkasti broj	Svi
			– 1	Nedostaje	
PID	Identifikacijski broj ispitanika	stalno	YYYYYYYYYY	10-znamenkasti broj	
Detaljna tema: PONDERI					
WGT	Konačni pojedinačni ponder	trenutačno	YYYYY.YYY	Broj (format 5.3)	Svi
Detaljna tema: ZNAČAJKE ANKETIRANJA					
PROXY	Priroda sudjelovanja u anketi	trenutačno	1	Izravno sudjelovanje	Svi
			2	Drugi član kućanstva	
			3	Netko drugi izvan kućanstva	
			– 1	Nije navedeno	
REFDATE	Referentni datum anketiranja	trenutačno	GGGG-MM-DD	Datum anketiranja	Svi

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
INTMETHOD	Metoda anketiranja	trenutačno	10	Anketiranje s pomoću tiskanih upitnika (PAPI)	Svi
			20	Računalno potpomognuto anketiranje (CAPI)	
			30	Računalno potpomognuto telefonsko anketiranje (CATI)	
			40	Računalno potpomognuto internetsko anketiranje (CAWI)	
			50	Drugo	
INTLANG	Jezik na kojem je vođeno anketiranje	trenutačno	XXX	Eurostatov popis standardnih oznaka (SLC) – jezici (troznamenkasta oznaka)	Svi
			– 1	Nedostaje	
Detaljna tema: LOKACIJA					
REGION	Regija boravišta	trenutačno	10 – ZZ	Regija boravišta (oznaka iz NUTS-a na dvoznamenkastoj razini)	Svi
COUNTRY	Zemlja boravišta	trenutačno	NN	Zemlja boravišta (oznaka SCL GEO)	Svi
DEG_URB	Stupanj urbanizacije	trenutačno	1	Gradovi	Svi
			2	Manji gradovi i predgrađa	
			3	Ruralna područja	
Detaljna tema: DEMOGRAFIJA					
SEX	Spol	trenutačno	1	Muški	Svi
			2	Ženski	
AGE	Dob u navršenim godinama	trenutačno	Dob	dobiveno iz REFDATE, YEARBIRTH i PASSBIRTH	Svi

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
YEARBIRTH	Godina rođenja	stalno	GGGG	4-znamenkasti broj	Svi
PASSBIRTH	Osoba je ove godine već imala rođendan	trenutačno	1	Da	Svi
			2	Ne	
Detaljna tema: DRŽAVLJANSTVO I MIGRANTSKO PODRIJETLO					
BIRTHPLACE	Zemlja rođenja	stalno	NN	Zemlja rođenja (oznaka SCL GEO)	Svi
			ZZ	Rođenje u inozemstvu, ali zemlja rođenja nije poznata	
			– 1	Nije navedeno	
CITIZEN	Zemlja glavnog državljanstva	trenutačno	NN	Zemlja glavnog državljanstva (oznaka SCL GEO)	Svi
			ZZ	Bez državljanstva	
			XX	Strano državljanstvo, ali zemlja nije poznata	
			– 1	Nije navedeno	
BIRTHPLACEFATH	Zemlja rođenja oca	stalno	NN	Zemlja rođenja oca (oznaka SCL GEO)	Svi
			ZZ	Otac je rođen u inozemstvu, ali zemlja rođenja nije poznata	
			– 1	Nije navedeno	
BIRTHPLACEMOTH	Zemlja rođenja majke	stalno	NN	Zemlja rođenja majke (oznaka SCL GEO)	Svi
			ZZ	Majka je rođena u inozemstvu, ali zemlja rođenja nije poznata	
			– 1	Nije navedeno	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
Detaljna tema: SASTAV KUĆANSTVA					
PARTNERS	Partneri koji žive u istom kućanstvu	trenutačno	1	Osoba koja živi sa zakonskim ili *de facto* partnerom	Svi
			2	Osoba koja ne živi sa zakonskim ili *de facto* partnerom	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
HHNBPERS	Veličina kućanstva	trenutačno	Broj	Ukupan broj članova kućanstva	Svi
			– 1	Nije navedeno	
HHNBPERS_0_13	Broj osoba starih 13 godina ili mlađih	trenutačno	Broj	Broj osoba starih 13 godina ili mlađih	Svi
			– 1	–1 nije navedeno	
HHTYPE	Vrsta kućanstva	trenutačno	10	Jednočlano kućanstvo	Svi
			21	Samohrani roditelj s najmanje jednim djetetom mlađim od 25 godina	
			22	Samohrani roditelj čija su sva djeca stara 25 godina ili više	
			31	Par bez djece	
			32	Par s najmanje jednim djetetom mlađim od 25 godina	
			33	Par čija su sva djeca stara 25 godina ili više	
			40	Druga vrsta kućanstva	
			– 1	Nije navedeno	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
Detaljna tema: POLOŽAJ U GLAVNOJ AKTIVNOSTI (PREMA VLASTITOJ PERCEPCIJI)					
MAINSTAT	Položaj u glavnoj aktivnosti (prema vlastitoj percepciji)	trenutačno	10	Zaposlen	Svi
			20	Nezaposlen	
			30	Umirovljena osoba	
			40	Nesposoban za rad zbog dugotrajnih zdravstvenih problema	
			50	Student, učenik	
			60	Obavlja kućanske poslove	
			70	Na odsluženju obveznog vojnog roka ili civilne službe	
			80	Drugo	
			– 1	Nije navedeno	
Detaljna tema: OSNOVNE ZNAČAJKE POSLA					
JOBISCO	Zanimanje na glavnom poslu	trenutačno	00, 11–96	ISCO-08 na dvoznamenkastoj razini	MAINSTAT = 10
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
LOCNACE	Gospodarska djelatnost lokalne jedinice za glavni posao	trenutačno	A, B, C…	Jedno slovo koje predstavlja područje NACE-a	MAINSTAT = 10
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
FT_PT	Glavni posao na puno ili nepuno radno vrijeme (prema vlastitoj percepciji)	trenutačno	1	Puno radno vrijeme	MAINSTAT = 10
			2	Nepuno radno vrijeme	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
JOBSTAT	Položaj u zaposlenju na glavnom poslu	trenutačno	11	Samozaposlena osoba koja zapošljava radnike	MAINSTAT = 10
			12	Samozaposlena osoba koja ne zapošljava radnike	
			20	Zaposlenik	
			30	Radnik u obiteljskom poduzeću (neplaćen)	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
Detaljna tema: RAZINA POSTIGNUTOG OBRAZOVANJA					
HATLEVEL	Razina postignutog obrazovanja (najviša uspješno završena razina obrazovanja)	trenutačno	0	Nema formalnog obrazovanja ili je ono ispod razine ISCED 1	Svi
			1	ISCED 1 Primarno obrazovanje	
			2	ISCED 2 Niže sekundarno obrazovanje	
			3	ISCED 3 Više sekundarno obrazovanje	
			4	ISCED 4 Obrazovanje poslije sekundarnog koje nije tercijarno	
			5	ISCED 5 Kratki stručni studij	
			6	ISCED 6 Preddiplomska ili ekvivalentna razina	
			7	ISCED 7 Diplomska ili ekvivalentna razina	
			8	ISCED 8 Doktorski studij ili ekvivalentna razina	
			– 1	Nije navedeno	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
Detaljna tema: UKUPAN MJESEČNI DOHODAK KUĆANSTVA					
HHINCOME	Neto tekući mjesečni dohodak kućanstva	tekuća kalendarska godina	1	Skupina s nižim ekvivalentnim neto tekućim mjesečnim dohotkom	Svi
			2	Skupina s niskim do srednjim ekvivalentnim neto tekućim mjesečnim dohotkom	
			3	Skupina sa srednjim ekvivalentnim neto tekućim mjesečnim dohotkom	
			4	Skupina sa srednjim do višim ekvivalentnim neto tekućim mjesečnim dohotkom	
			5	Skupina s višim ekvivalentnim neto tekućim mjesečnim dohotkom	
			– 1	Nije navedeno	
Detaljna tema: EUROPSKI MINIMALNI MODUL ZDRAVLJA					
HS1	Opće zdravlje prema vlastitoj percepciji	trenutačno	1	Vrlo dobro	Svi
			2	Dobro	
			3	Osrednje (ni dobro ni loše)	
			4	Loše	
			5	Vrlo loše	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
HS2	Dugotrajan zdravstveni problem	trenutačno	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
HS3	Ograničenje aktivnosti zbog zdravstvenih razloga	trenutačno	1	Znatno ograničenje	Svi
			2	Ograničenje, no ne znatno	
			3	Bez imalo ograničenja	
			– 1	Nije navedeno	
Detaljna tema: BOLESTI I KRONIČNA OBOLJENJA					
CD1 A	Astma u posljednjih 12 mjeseci (uključujući alergijsku astmu)	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
CD1B	Kronični bronhitis, kronična opstruktivna plućna bolest ili emfizem u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
CD1C	Infarkt miokarda (srčani udar) ili kronične posljedice infarkta miokarda u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
CD1D	Koronarna srčana bolest ili angina pectoris u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
CD1E	Visoki krvni tlak u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
CD1F	Moždani udar (cerebralno krvarenje, cerebralna tromboza) ili kronične posljedice moždanog udara u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
CD1G	Artroza (artritis isključen) u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
CD1H	Bolovi u donjem dijelu leđa ili ostali kronični bolovi leđa u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
CD1I	Bolovi u vratu ili ostali kronični bolovi vrata u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
CD1J	Dijabetes u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
CD1K	Alergije, poput rinitisa, upale oka, dermatitisa, alergije na hranu ili ostale alergije (alergijska astma isključena) u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
CD1M	Urinarna inkontinencija, problemi s mjehurom u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
CD1N	Problemi s bubrezima u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
CD1O	Depresija u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
CD1P	Visoka koncentracija lipida u krvi u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
CD1R	Rak (tj. osobi je dijagnosticiran rak, liječi se ili boluje od raka) u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
CD2	Opće zdravlje usne šupljine prema vlastitom opažanju	trenutačno	1	Vrlo dobro	Svi
			2	Dobro	
			3	Osrednje (ni dobro ni loše)	
			4	Loše	
			5	Vrlo loše	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
Detaljna tema: NESREĆE I OZLJEDE					
AC1	Nesreća u kući ili u slobodno vrijeme u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
Detaljna tema: BOLOVI					
PN1	Intenzitet bolova u tijelu u posljednja četiri tjedna	Posljednja četiri tjedna	1	Nema	Svi
			2	Jako blagi	
			3	Blagi	
			4	Umjereni	
			5	Jaki	
			6	Izrazito jaki	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
PN2	Koliko su bolovi utjecali na uobičajeni rad u posljednja četiri tjedna (uključujući rad izvan kuće i kućanske poslove)	Posljednja četiri tjedna	1	Nimalo	Ako PN1 = 2, 3, 4, 5 ili 6
			2	Malo	
			3	Umjereno	
			4	Zamjetno	
			5	Jako puno	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
Detaljna tema: MENTALNO ZDRAVLJE, UKLJUČUJUĆI OVISNOSTI					
MH1 A	Mjera u kojoj je osobu malo što veselilo ili zanimalo u posljednja dva tjedna	Posljednja dva tjedna	1	Nimalo	Svi
			2	Nekoliko dana	
			3	Više od polovine dana	
			4	Skoro svaki dan	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
MH1B	Potištenost, depresija ili očaj u posljednja dva tjedna	Posljednja dva tjedna	1	Nijednom	Svi
			2	Nekoliko dana	
			3	Više od polovine dana	
			4	Skoro svaki dan	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
MH1C	Nesanica ili poteškoće sa spavanjem ili s previše spavanja u posljednja dva tjedna	Posljednja dva tjedna	1	Nijednom	Svi
			2	Nekoliko dana	
			3	Više od polovine dana	
			4	Skoro svaki dan	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
MH1D	Osjećaj umora ili niske razine energije u posljednja dva tjedna	Posljednja dva tjedna	1	Nijednom	Svi
			2	Nekoliko dana	
			3	Više od polovine dana	
			4	Skoro svaki dan	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
MH1E	Loš apetit ili prejedanje u posljednja dva tjedna	Posljednja dva tjedna	1	Nijednom	Svi
			2	Nekoliko dana	
			3	Više od polovine dana	
			4	Skoro svaki dan	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
MH1F	Negativno samopoimanje, osjećaj bezvrijednosti ili promašenosti ili iznevjerenih očekivanja obitelji u posljednja dva tjedna	Posljednja dva tjedna	1	Nijednom	Svi
			2	Nekoliko dana	
			3	Više od polovine dana	
			4	Skoro svaki dan	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
MH1G	Poteškoće s koncentracijom npr. pri čitanju novina ili gledanju televizije u posljednja dva tjedna	Posljednja dva tjedna	1	Nijednom	Svi
			2	Nekoliko dana	
			3	Više od polovine dana	
			4	Skoro svaki dan	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
MH1H	Usporeno kretanje ili govor koji su druge osobe mogle primijetiti; toliki nemir ili uznemirenost da se osoba kretala znatno više nego što je za nju uobičajeno u posljednja dva tjedna	Posljednja dva tjedna	1	Nijednom	Svi
			2	Nekoliko dana	
			3	Više od polovine dana	
			4	Skoro svaki dan	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
MH2 A	Osjećaj veselja i dobrog raspoloženja u posljednja dva tjedna	Posljednja dva tjedna	1	Cijelo vrijeme	Svi
			2	Većinu vremena	
			3	Više od polovine vremena	
			4	Manje od polovine vremena	
			5	Dio vremena	
			6	Nikako	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
MH2B	Osjećaj mira i opuštenosti u posljednja dva tjedna	Posljednja dva tjedna	1	Cijelo vrijeme	Svi
			2	Većinu vremena	
			3	Više od polovine vremena	
			4	Manje od polovine vremena	
			5	Dio vremena	
			6	Nikako	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
MH2C	Osjećaj vitalnosti i energičnosti u posljednja dva tjedna	Posljednja dva tjedna	1	Cijelo vrijeme	Svi
			2	Većinu vremena	
			3	Više od polovine vremena	
			4	Manje od polovine vremena	
			5	Dio vremena	
			6	Nikako	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
MH2D	Osjećaj svježine i odmorenosti nakon buđenja u posljednja dva tjedna	Posljednja dva tjedna	1	Cijelo vrijeme	Svi
			2	Većinu vremena	
			3	Više od polovine vremena	
			4	Manje od polovine vremena	
			5	Dio vremena	
			6	Nikako	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
MH2E	Osjećaj da je svakodnevica puna zanimljivih stvari u posljednja dva tjedna	Posljednja dva tjedna	1	Cijelo vrijeme	Svi
			2	Većinu vremena	
			3	Više od polovine vremena	
			4	Manje od polovine vremena	
			5	Dio vremena	
			6	Nikako	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
Detaljna tema: FUNKCIONALNA OGRANIČENJA					
PL1	Nosi naočale ili kontaktne leće	trenutačno	1	Da	Svi
			2	Ne	
			3	Slijep ili slabovidan	
			– 1	Nije navedeno	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
PL2	Poteškoće s vidom, čak i uz nošenje naočala ili kontaktnih leća	trenutačno	1	Bez poteškoća	Ako PL1 = 1, 2 ili –1
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
PL3	Korištenje slušnog pomagala	trenutačno	1	Da	Svi
			2	Ne	
			3	Potpuno gluh	
			– 1	Nije navedeno	
PL4	Poteškoće sa sluhom kod razgovora s drugom osobom u tihoj sobi čak i uz korištenje slušnog pomagala	trenutačno	1	Bez poteškoća	Ako PL3 = 1, 2 ili –1
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
PL5	Poteškoće sa sluhom kod razgovora s drugom osobom u glasnijoj sobi čak i uz korištenje slušnog pomagala	trenutačno	1	Bez poteškoća	Ako PL3 = 1, 2 ili –1
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
PL6	Poteškoće s hodanjem pola kilometra na ravnoj podlozi bez korištenja bilo kakvog pomagala	trenutačno	1	Bez poteškoća	Svi
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			– 1	Nije navedeno	
PL7	Poteškoće hodanja niz i uz 12 stepenica	trenutačno	1	Bez poteškoća	Svi
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			– 1	Nije navedeno	
PL8	Poteškoće s pamćenjem ili koncentracijom	trenutačno	1	Bez poteškoća	Svi
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			– 1	Nije navedeno	
PL8 A	Poteškoće s komunikacijom (upotreba uobičajenog jezika, na primjer razumijevanje drugih ili razumijevanje od strane drugih)	trenutačno	1	Bez poteškoća	Svi
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			– 1	Nije navedeno	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
PL9	Poteškoće sa žvakanjem tvrde hrane	trenutačno	1	Bez poteškoća	Ako AGE ≥ 55
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
Detaljna tema: TEŠKOĆE U OBAVLJANJU BRIGE O SEBI					
PC1 A	Poteškoće hranjenja samog sebe	trenutačno	1	Bez poteškoća	Ako (AGE < 55 i HS3 = 1 ili 2) ili AGE ≥ 55
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
PC1B	Poteškoće s ustajanjem iz kreveta ili stolice, odnosno sa sjedanjem na krevet ili stolicu	trenutačno	1	Bez poteškoća	Ako (AGE < 55 i HS3 = 1 ili 2) ili AGE ≥ 55
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
PC1C	Poteškoće s oblačenje i skidanjem	trenutačno	1	Bez poteškoća	Ako (AGE < 55 i HS3 = 1 ili 2) ili AGE ≥ 55
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
PC1D	Poteškoće s korištenjem toaleta	trenutačno	1	Bez poteškoća	Ako (AGE < 55 i HS3 = 1 ili 2) ili AGE ≥ 55
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
PC1E	Poteškoće s kupanjem ili tuširanjem	trenutačno	1	Bez poteškoća	Ako (AGE < 55 i HS3 = 1 ili 2) ili AGE ≥ 55
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
PC2	Obično prima pomoć pri jednoj ili više aktivnosti skrbi o sebi: hranjenje, ustajanje iz kreveta ili stolice, odnosno sjedanje na krevet ili stolicu, oblačenje i skidanje, korištenje toaleta, kupanje ili tuširanje	trenutačno	1	Da, pri barem jednoj aktivnosti	Ako [(AGE < 55 i HS3 = 1 ili 2) ili AGE ≥ 55] i [(PC1 A = 2 ili 3 ili 4) ili (PC1B = 2 ili 3 ili 4) ili (PC1C = 2 ili 3 ili 4) ili (PC1D = 2 ili 3 ili 4) ili (PC1E = 2 ili 3 ili 4)]
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
PC3	Treba pomoć ili puno pomoći pri jednoj ili više aktivnosti skrbi o sebi: hranjenje, ustajanje iz kreveta ili stolice, odnosno sjedanje na krevet ili stolicu, oblačenje i skidanje, korištenje toaleta, kupanje ili tuširanje	trenutačno	1	Da, pri barem jednoj aktivnosti	Ako [(AGE < 55 i HS3 = 1 ili 2) ili AGE ≥ 55] i [(PC1 A = 2 ili 3 ili 4) ili (PC1B = 2 ili 3 ili 4) ili (PC1C = 2 ili 3 ili 4) ili (PC1D = 2 ili 3 ili 4) ili (PC1E = 2 ili 3 ili 4)]
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
Detaljna tema: TEŠKOĆE U OBAVLJANJU KUĆANSKIH POSLOVA					
HA1 A	Poteškoće s pripremom obroka	trenutačno	1	Bez poteškoća	Ako (AGE < 55 i HS3 = 1 ili 2) ili AGE ≥ 55
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			5	Nije primjenjivo (osoba to nikad nije pokušala ili to ne treba raditi)	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
HA1B	Poteškoće kod korištenja telefona	trenutačno	1	Bez poteškoća	Ako (AGE < 55 i HS3 = 1 ili 2) ili AGE ≥ 55
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			5	Nije primjenjivo (osoba to nikad nije pokušala ili to ne treba raditi)	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
HA1C	Poteškoće s kupovinom	trenutačno	1	Bez poteškoća	Ako (AGE < 55 i HS3 = 1 ili 2) ili AGE ≥ 55
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			5	Nije primjenjivo (osoba to nikad nije pokušala ili to ne treba raditi)	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
HA1D	Poteškoće s uzimanjem lijekova	trenutačno	1	Bez poteškoća	Ako (AGE < 55 i HS3 = 1 ili 2) ili AGE ≥ 55
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			5	Nije primjenjivo (osoba to nikad nije pokušala ili to ne treba raditi)	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
HA1E	Poteškoće s lakšim kućanskim poslovima	trenutačno	1	Bez poteškoća	Ako (AGE < 55 i HS3 = 1 ili 2) ili AGE ≥ 55
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			5	Nije primjenjivo (osoba to nikad nije pokušala ili to ne treba raditi)	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
HA1F	Poteškoće s povremenim težim kućanskim poslovima	trenutačno	1	Bez poteškoća	Ako (AGE < 55 i HS3 = 1 ili 2) ili AGE ≥ 55
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			5	Nije primjenjivo (osoba to nikad nije pokušala ili to ne treba raditi)	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
HA1G	Poteškoće s vođenjem financija i obavljanjem svakodnevnih administrativnih zadataka	trenutačno	1	Bez poteškoća	Ako (AGE < 55 i HS3 = 1 ili 2) ili AGE ≥ 55
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			5	Nije primjenjivo (osoba to nikad nije pokušala ili to ne treba raditi)	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
HA2	Obično prima pomoć pri jednoj ili više aktivnosti u kućanstvu: priprema obroka, korištenje telefona, kupovina, uzimanje lijekova, lakši ili povremeni teži kućanski poslovi, vođenje financija i obavljanje svakodnevnih administrativnih zadataka	trenutačno	1	Da, pri barem jednoj aktivnosti	Ako [(AGE < 55 i HS3 = 1 ili 2) ili AGE ≥ 55] i [(HA1 A = 2, 3 ili 4) ili (HA1B = 2, 3 ili 4) ili (HA1C = 2, 3 ili 4) ili (HA1D = 2, 3 ili 4) ili (HA1E = 2, 3 ili 4) ili (HA1F = 2, 3 ili 4) ili (HA1G = 2, 3 ili 4)]
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
HA3	Potrebna je pomoć ili puno pomoći pri jednoj ili više aktivnosti u kućanstvu: priprema obroka, korištenje telefona, kupovina, uzimanje lijekova, lakši ili povremeni teži kućanski poslovi, vođenje financija i obavljanje svakodnevnih administrativnih zadataka	trenutačno	1	Da, pri barem jednoj aktivnosti	Ako [(AGE < 55 i HS3 = 1 ili 2) ili AGE ≥ 55] i [(HA1 A = 2, 3 ili 4) ili (HA1B = 2, 3 ili 4) ili (HA1C = 2, 3 ili 4) ili (HA1D = 2, 3 ili 4) ili (HA1E = 2, 3 ili 4) ili (HA1F = 2, 3 ili 4) ili (HA1G = 2, 3 ili 4)]
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
Detaljna tema: PRIVREMENO OGRANIČENJE AKTIVNOSTI (ZBOG ZDRAVSTVENIH PROBLEMA)					
AW2	Broj dana odsutnosti s posla zbog osobnih zdravstvenih problema u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	0–365	Broj	Ako MAINSTAT = 10
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
Detaljna tema: PREPREKE SUDJELOVANJU U ODREĐENIM PODRUČJIMA ŽIVOTA					
BA1	Poteškoće s izlaženjem iz kuće zbog dugotrajnih zdravstvenih problema (kronične bolesti ili oštećenja)	trenutačno	1	Bez poteškoća	Svi
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			5	Nema interesa za tu aktivnost/ne želi to učiniti	
			– 1	Nije navedeno	
BA2	Poteškoće pri korištenju raznih oblika prijevoza zbog dugotrajnih zdravstvenih problema	trenutačno	1	Bez poteškoća	Svi
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			5	Nema interesa za tu aktivnost/ne želi to učiniti	
			– 1	Nije navedeno	
BA3	Poteškoće s pristupom javnim zgradama, među ostalim s kretanjem nakon ulaska u zgradu i s korištenjem opreme u unutrašnjosti zgrade zbog dugotrajnih zdravstvenih problema	trenutačno	1	Bez poteškoća	Svi
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			5	Nema interesa za tu aktivnost/ne želi to učiniti	
			– 1	Nije navedeno	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
BA4 (opcionalno)	Glavni razlog koji pridonosi poteškoćama (osim dugotrajnih zdravstvenih problema)	trenutačno	1	Nedostatak novca, ne može si to priuštiti	Ako je bilo koji od BA1, BA2 ili BA3 = 2 ili 3 ili 4
			2	Nedostatak samopouzdanja	
			3	Stavovi drugih ljudi	
			4	Nedostatak praktičnog ili dostupnog prijevoza	
			5	Poteškoće pri putovanju prijevoznim sredstvom (kao što je ulazak u prijevozno sredstvo ili izlazak iz njega, nema slobodnih mjesta, previše je neugodno)	
			6	Poteškoće pri parkiranju (kao što je nedovoljno parkirnih mjesta)	
			7	Loša infrastruktura u zgradi i pristupačnost zgradi (nedostatak dizala, rampi, znakova, preuska vrata, sanitarni čvorovi nisu prilagođeni itd.)	
			8	Drugi razlozi	
			9	Nema	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
BA5	Poteškoće sa sudjelovanjem u društvenim aktivnostima kao što su druženje s obitelji ili prijateljima, odlazak na večeru, odlazak na društvena događanja zbog dugotrajnih zdravstvenih problema	trenutačno	1	Bez poteškoća	Svi
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			5	Nema interesa za tu aktivnost/ne želi to učiniti	
			– 1	Nije navedeno	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
BA6 (opcionalno)	Glavni razlog koji pridonosi poteškoćama pri pohađanju društvenih aktivnosti (osim dugotrajnih zdravstvenih problema)	trenutačno	1	Prezaposlenost (s poslom, obiteljskim zaduženjima, skrbi o drugim osobama ili drugim obvezama)	Ako BA5 = 2 ili 3 ili 4
			2	Nedostatak novca, ne može si to priuštiti	
			3	Nedostatak samopouzdanja	
			4	Stavovi drugih ljudi	
			5	Nedostatak znanja ili informacija	
			6	Prepreke koje proizlaze iz okoline/nema povoljnog okruženja (na primjer poteškoće s pristupom i korištenjem javnog prijevoza, pristupom ili korištenjem zgrada ili trgovina, jednostavnim kretanjem ulicama, parkiranjem itd.)	
			7	Drugi razlozi	
			8	Nema	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
BA7	Poteškoće s korištenjem interneta zbog dugotrajnog zdravstvenog problema	trenutačno	1	Bez poteškoća	Svi
			2	Određene poteškoće	
			3	Znatne poteškoće	
			4	Posve nemoguće	
			5	Nema interesa za tu aktivnost/Ne želi to učiniti	
			– 1	Nije navedeno	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
Detaljna tema: KORIŠTENJE ZDRAVSTVENE I DUGOTRAJNE SKRBI					
HO12	Broj noći provedenih kao pacijent u bolnici u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	0–365	Broj	Svi
			– 1	Nije navedeno	
HO34	Koliko je puta osoba primljena kao dnevni pacijent u bolnicu u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	0–365	Broj	Svi
			– 1	Nije navedeno	
AM1	Posljednji posjet stomatologu ili ortodontu (radi liječenja)	Posljednjih 12 mjeseci	1	Prije manje od šest mjeseci	Svi
			2	Prije šest do 12 mjeseci	
			3	Prije 12 mjeseci ili dulje	
			4	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	
AM2	Posljednje savjetovanje s obiteljskim liječnikom ili liječnikom opće prakse (radi liječenja)	Posljednjih 12 mjeseci	1	Prije manje od 12 mjeseci	Svi
			2	Prije 12 mjeseci ili dulje	
			3	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	
AM3	Broj savjetovanja s obiteljskim liječnikom ili liječnikom opće prakse u posljednja četiri tjedna (radi liječenja)	Posljednja četiri tjedna	0–99	Broj	Ako AM2 = 1
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
AM4	Posljednje savjetovanje s liječnikom specijalistom ili kirurgom (radi liječenja)	Posljednjih 12 mjeseci	1	Prije manje od 12 mjeseci	Svi
			2	Prije 12 mjeseci ili dulje	
			3	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	
AM5	Broj savjetovanja s liječnikom specijalistom ili kirurgom u posljednja četiri tjedna (radi liječenja)	Posljednja četiri tjedna	0–99	Broj	Ako AM4 = 1
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
AM6 A	Savjetovanje s psihoterapeutom ili kineziterapeutom u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
AM6B	Savjetovanje s psihologom, psihoterapeutom ili psihijatrom u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
LT1	Redovito primanje (barem jedanput tjedno) neformalne skrbi ili pomoći zbog kronične bolesti ili tegoba odnosno zbog starosti	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da, uglavnom od člana obitelji	Svi
			2	Da, uglavnom od osobe koja nije član obitelji	
			3	Ne	
			– 1	Nije navedeno	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
LT2	Redovito (najmanje jednom tjedno) korištenje bilo koje usluge (formalne) kućne njege zbog kronične bolesti ili tegobe ili zbog starosti	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
LT3	Broj sati korištenja (formalne) usluge kućne njege za osobne potrebe tjedno	Posljednja dva tjedna	1	Manje od 5 sati tjedno	Ako LT2 = 1
			2	5 sati do manje od 10 sati tjedno	
			3	10 sati do manje od 20 sati tjedno	
			4	20 sati do manje od 30 sati tjedno	
			5	30 sati do manje od 40 sati tjedno	
			6	40 ili više sati tjedno	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
Detaljna tema: UZIMANJE LIJEKOVA					
MD1	Uzimanje bilo kakvih lijekova koje je propisao liječnik u posljednja dva tjedna (isključujući kontracepciju)	Posljednja dva tjedna	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
MD2	Uzimanje bilo kakvih lijekova, biljnih lijekova ili vitamina koje nije propisao liječnik u posljednja dva tjedna (isključujući kontracepciju)	Posljednja dva tjedna	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
Detaljna tema: PREVENTIVNA SKRB					
PA1	Posljednje cijepljenje protiv gripe	Posljednjih 12 mjeseci	GGGG-MM	Mjesec i godina cijepljenja	Svi
			1	Jako davno (prije prethodne kalendarske godine)	
			2	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
PA2	Posljednje mjerenje krvnog tlaka od strane zdravstvenog stručnjaka	u posljednjih 5 godina	1	U posljednjih 12 mjeseci	Svi
			2	Prije godinu do tri godine	
			3	Prije tri do pet godina	
			4	Prije pet godina ili više	
			5	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
PA3	Posljednje mjerenje razine kolesterola u krvi od strane zdravstvenog stručnjaka	u posljednjih 5 godina	1	U posljednjih 12 mjeseci	Svi
			2	Prije godinu do tri godine	
			3	Prije tri do pet godina	
			4	Prije pet godina ili više	
			5	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
PA4	Posljednje mjerenje razine šećera u krvi u zdravstvenoj ustanovi	u posljednjih 5 godina	1	U posljednjih 12 mjeseci	Svi
			2	Prije godinu do tri godine	
			3	Prije tri do pet godina	
			4	Prije pet godina ili više	
			5	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
PA5	Posljednji test za otkrivanje tragova krvi u stolici	u posljednje tri godine	1	U posljednjih 12 mjeseci	Svi
			2	Prije godinu do dvije godine	
			3	Prije dvije do tri godine	
			4	Prije tri godine ili više	
			5	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
PA6	Posljednja kolonoskopija	u posljednjih 10 godina	1	U posljednjih 12 mjeseci	Svi
			2	Prije godinu do pet godina	
			3	Prije pet do deset godina	
			4	Prije deset godina ili više	
			5	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
PA7	Posljednja mamografija (rendgenski pregled dojki)	u posljednje tri godine	1	U posljednjih 12 mjeseci	Ako SEX = 2
			2	Prije godinu do dvije godine	
			3	Prije dvije do tri godine	
			4	Prije tri godine ili više	
			5	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
PA8	Posljednji bris vrata maternice	u posljednje tri godine	1	U posljednjih 12 mjeseci	Ako SEX = 2
			2	Prije godinu do dvije godine	
			3	Prije dvije do tri godine	
			4	Prije tri godine ili više	
			5	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
Detaljna tema: PRISTUP ZDRAVSTVENOJ SKRBI					
UN1 A	Neispunjena potreba za zdravstvenom skrbi u posljednjih 12 mjeseci zbog preduge liste čekanja	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			3	Bez potrebe za zdravstvenom skrbi	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
UN2 A	Neispunjene potrebe za skrbi o mentalnom zdravlju	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da, postojala je barem jedna prilika kad je ispitaniku zaista bila potrebna usluga skrbi o mentalnom zdravlju, ali nije je dobio	Svi
			2	Ne, nije bilo situacije kad je ispitanik stvarno trebao uslugu skrbi o mentalnom zdravlju, ali nije je dobio	
			3	Nije bilo potrebe za uslugom skrbi o mentalnom zdravlju	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
UN2B	Glavni razlog neispunjene potrebe za skrbi o mentalnom zdravlju	Posljednjih 12 mjeseci	1	Ne može si priuštiti (preskupo je)	Ako UN2 A = 1
			2	Lista čekanja (dugo vrijeme čekanja)	
			3	Nedostatak vremena zbog posla, skrbi za djecu ili druge osobe	
			4	Predaleko za putovanje/nema prijevoznih sredstava	
			5	Dvojbe zbog povjerljivosti i povjerenja	
			6	Strah od negativnih reakcija ili komentara obitelji, prijatelja ili kolega	
			7	Strah od savjetovanja ili liječenja (na primjer, strah od negativnog ishoda ili strah od nuspojava lijekova)	
			8	Osoba nije znala gdje potražiti pomoć	
			9	Drugi razlozi	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
Detaljna tema: VISINA I TEŽINA					
BM1	Visina bez obuće	trenutačno	50–250	Broj	Svi
			– 1	Nije navedeno	
BM2	Težina bez odjeće i obuće	trenutačno	20–350	Broj	Svi
			– 1	Nije navedeno	
Detaljna tema: TJELESNA AKTIVNOST					
PE1	Fizički napor radnih zadataka (uključene su aktivnosti plaćenog i neplaćenog rada)	trenutačno	1	Uglavnom sjedi ili stoji	Svi
			2	Uglavnom hoda ili obavlja poslove koji zahtijevaju umjeren tjelesni napor	
			3	Uglavnom obavlja težak ili zahtjevan fizički rad	
			4	Ne izvršava nikakve poslove	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
PE2	Broj dana u uobičajenom tjednu uz neprestano hodanje od najmanje deset minuta	trenutačno	1–7	Broj	Svi
			0	Nikad se ne bavi takvim fizičkim aktivnostima	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
PE3	Vrijeme hodanja od i do mjesta u uobičajenom danu	trenutačno	1	10–29 minuta na dan	Ako PE2 ≠ 0
			2	30–59 minuta na dan	
			3	Sat do dva sata na dan	
			4	Dva do tri sata na dan	
			5	Tri sata ili više na dan	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
PE4	Broj dana u uobičajenom tjednu uz neprestanu vožnju bicikla od najmanje deset minuta	trenutačno	1–7	Broj	Svi
			0	Nikad se ne bavi takvim fizičkim aktivnostima	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
PE5	Vrijeme vožnje bicikla od i do mjesta u uobičajenom danu	trenutačno	1	10–29 minuta na dan	Ako PE4 ≠ 0
			2	30–59 minuta na dan	
			3	Sat do dva sata na dan	
			4	Dva do tri sata na dan	
			5	Tri sata ili više na dan	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
PE6	Koliko se dana u uobičajenom tjednu osoba bavi sportom, održavanjem kondicije ili rekreativnim fizičkim aktivnostima (u slobodno vrijeme) uz najmanje deset minuta neprekidnog blagog povećanja brzine disanja ili broja otkucaja srca	trenutačno	1–7	Broj	Svi
			0	Nikad se ne bavi takvim fizičkim aktivnostima	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
PE7	Vrijeme provedeno bavljenjem sportom, održavanjem kondicije ili bavljenjem rekreativnim fizičkim aktivnostima (u slobodno vrijeme) u uobičajenom tjednu	trenutačno	HH:MM:00	Broj sati i minuta	Ako PE6 ≠ 0
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
PE8	Broj dana u uobičajenom tjednu provedenih uz aktivnosti jačanja mišića	trenutačno	1–7	Broj	Svi
			0	Nikad se ne bavi takvim fizičkim aktivnostima	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
PE9	Koliko vremena dnevno osoba obično provede sjedeći	trenutačno	HH:MM:00	Broj sati i minuta	Svi
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
Detaljna tema: PREHRAMBENE NAVIKE					
DH1	Učestalost unosa voća, isključujući sokove	trenutačno	1	Jedanput ili više puta na dan	Svi
			2	Četiri do šest puta tjedno	
			3	Jedanput do triput tjedno	
			4	Rjeđe od jedanput tjedno	
			5	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
DH2	Broj porcija voća na dan, isključujući sokove	trenutačno	1–99	Broj	Ako DH1 = 1
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
DH3	Učestalost unosa povrća ili salata, isključujući sokove i krumpir	trenutačno	1	Jedanput ili više puta na dan	Svi
			2	Četiri do šest puta tjedno	
			3	Jedanput do triput tjedno	
			4	Rjeđe od jedanput tjedno	
			5	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
DH4	Broj dnevnih porcija povrća ili salata, isključujući sokove i krumpir	trenutačno	1–99	Broj	Ako DH3 = 1
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
DH5	Učestalost konzumacije čistih voćnih ili biljnih sokova	trenutačno	1	Jedanput ili više puta na dan	Svi
			2	Četiri do šest puta tjedno	
			3	Jedanput do triput tjedno	
			4	Rjeđe od jedanput tjedno	
			5	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
DH6	Učestalost konzumacije slatkih osvježavajućih pića	trenutačno	1	Jedanput ili više puta na dan	Svi
			2	Četiri do šest puta tjedno	
			3	Jedanput do triput tjedno	
			4	Rjeđe od jedanput tjedno	
			5	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
DH7	Učestalost konzumiranja crvenog mesa	trenutačno	1	Jedanput ili više puta na dan	Svi
			2	Četiri do šest puta tjedno	
			3	Jedanput do triput tjedno	
			4	Rjeđe od jedanput tjedno	
			5	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
DH8	Učestalost konzumiranja prerađenih mesnih proizvoda	trenutačno	1	Jedanput ili više puta na dan	Svi
			2	Četiri do šest puta tjedno	
			3	Jedanput do triput tjedno	
			4	Rjeđe od jedanput tjedno	
			5	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
Detaljna tema: PUŠENJE					
SK1	Pušačke navike	trenutačno	1	Svakodnevno puši	Svi
			2	Povremeno puši	
			3	Ne puši	
			– 1	Nije navedeno	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
SK2	Prosječan broj cigareta na dan	trenutačno	0–99	Broj	Ako SK1 = 1
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
SK3	Bivši svakodnevni pušač	trenutačno	1	Da	Ako SK1 = 2, 3 ili –1
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
SK4	Godine svakodnevnog pušenja	trenutačno	0–99	Broj	Ako SK1 = 1 ili (SK1 = 2, 3 ili –1 i SK3 = 1)
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
SK5	Učestalost izloženosti duhanskom dimu u zatvorenom prostoru	trenutačno	1	Svakodnevno, jedan ili više sati na dan	Svi
			2	Svakodnevno, manje od jednog sata na dan	
			3	Najmanje jedanput tjedno	
			4	Rjeđe od jedanput tjedno	
			5	Nikad ili gotovo nikad	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
SK6 A	Upotreba grijanih duhanskih proizvoda	trenutačno	1	Dnevna upotreba	Svi
			2	Povremena upotreba	
			3	Bivši korisnik	
			4	Nikad	
			– 1	Nije navedeno	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
SK6B	Vrsta upotrebe elektroničkih cigareta ili sličnih elektroničkih uređaja	trenutačno	1	Svakodnevno puši e-cigarete	Svi
			2	Povremeno puši e-cigarete	
			3	Osoba je prije pušila e-cigarete	
			4	Osoba nikad nije pušila e-cigarete	
			– 1	Nije navedeno	
Detaljna tema: KONZUMACIJA ALKOHOLA					
AL1	Učestalost konzumacije alkoholnih pića svih vrsta (pivo, vino, jabukovača, žestoka pića, kokteli, prethodno pripravljena miješana alkoholna pića, likeri, domaća alkoholna pića…) u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Svaki dan ili skoro svaki dan	Svi
			2	5–6 dana u tjednu	
			3	3–4 dana u tjednu	
			4	1–2 dana u tjednu	
			5	2–3 dana u mjesecu	
			6	Jedanput mjesečno	
			7	Manje od jedanput mjesečno	
			8	Ništa u posljednjih 12 mjeseci jer više ne pije alkohol	
			9	Nikada, ili samo nekoliko gutljaja u cijelom životu	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
AL2	Učestalost konzumacije alkoholnih pića od ponedjeljka do četvrtka	trenutačno	1	Sva četiri dana	Ako AL1 = 1, 2, 3 ili 4
			2	Tri od ta četiri dana	
			3	Dva od ta četiri dana	
			4	Jedan od ta četiri dana	
			5	Nijedan od ta četiri dana	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
AL3	Broj alkoholnih (uobičajenih) pića u prosjeku u jednom od dana od ponedjeljka do četvrtka	trenutačno	1	16 ili više pića na dan	Ako (AL1 = 1, 2, 3 ili 4) i (AL2 = 1, 2, 3 ili 4)
			2	10–15 pića na dan	
			3	6–9 pića na dan	
			4	4–5 pića na dan	
			5	3 pića na dan	
			6	2 pića na dan	
			7	1 piće na dan	
			8	Nijedno piće na dan	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
AL4	Učestalost konzumacije alkoholnih pića od petka do nedjelje	trenutačno	1	Sva tri dana	Ako AL1 = 1, 2, 3 ili 4
			2	Dva od ta tri dana	
			3	Jedan od ta tri dana	
			4	Nijedan od ta tri dana	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
AL5	Broj alkoholnih (uobičajenih) pića u prosjeku u jednom od dana od petka do nedjelje	trenutačno	1	16 ili više pića na dan	Ako (AL1 = 1, 2, 3 ili 4) i (AL4 = 1, 2 ili 3)
			2	10–15 pića na dan	
			3	6–9 pića na dan	
			4	4–5 pića na dan	
			5	3 pića na dan	
			6	2 pića na dan	
			7	1 piće na dan	
			8	Nijedno piće na dan	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
AL6	Učestalost opasne jednokratne konzumacije pića (jednake 60 g čistog etanola ili više) u posljednjih 12 mjeseci	Posljednjih 12 mjeseci	1	Svaki dan ili skoro svaki dan	Ako AL1 = 1, 2, 3, 4, 5, 6 ili 7
			2	5–6 dana u tjednu	
			3	3–4 dana u tjednu	
			4	1–2 dana u tjednu	
			5	2–3 dana u mjesecu	
			6	Jedanput mjesečno	
			7	Manje od jedanput mjesečno	
			8	Nijednom u posljednjih 12 mjeseci	
			9	Nikad u životu	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
Detaljna tema: SOCIJALNI I OKOLIŠNI ČIMBENICI					
SS1	Broj bliskih ljudi na koje se može računati u slučaju ozbiljnih osobnih problema	trenutačno	1	Nema	Svi
			2	Jedan ili dva	
			3	Od tri do pet	
			4	Šest ili više	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
SS2	Stupanj zabrinutosti drugih ljudi zbog toga što ispitanik čini	trenutačno	1	Visok stupanj zabrinutosti i interesa	Svi
			2	Određeni stupanj zabrinutosti i interesa	
			3	Nejasno	
			4	Nizak stupanj zabrinutosti i interesa	
			5	Bez zabrinutosti i interesa	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
SS3	Koliko je jednostavno dobiti pomoć od susjeda u slučaju nužde	trenutačno	1	Vrlo lako	Svi
			2	Jednostavno	
			3	Moguće	
			4	Teško	
			5	Vrlo teško	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
IC12	Pružanje skrbi ili pomoći jednoj ili više osoba koje imaju kronične bolesti ili tegobe ili zbog starosti, najmanje jednom tjedno	trenutačno	1	Da, osobi (osobama) koje su članovi obitelji ispitanika	Svi
			2	Da, osobi (osobama) koje nisu članovi obitelji ispitanika	
			3	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Identifikator varijable	Naziv varijable	Referentno razdoblje	Šifra modaliteta	Oznaka modaliteta	Filtar
IC3	Koliko sati tjedno ispitanik pruža skrb ili pomoć osobi ili osobama koje pate od kronične bolesti, imaju tegoba ili problema zbog starosti	trenutačno	1	Manje od 5 sati tjedno	Ako IC12 = 1 ili 2
			2	5 sati do manje od 10 sati tjedno	
			3	10 sati do manje od 20 sati tjedno	
			4	20 sati do manje od 30 sati tjedno	
			5	30 sati do manje od 40 sati tjedno	
			6	40 ili više sati tjedno	
			– 1	Nije navedeno	
			– 2	Nije primjenjivo	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
Detaljna tema: SAMOUBOJSTVO (OPCIONALNO)					
SU1	Razmišljanje o samoubojstvu	Posljednjih 12 mjeseci	1	Da	Svi
			2	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	
SU2	Pokušaj samoubojstva	životni vijek	1	Da, u posljednjih 12 mjeseci	Svi
			2	Da, ali ne u posljednjih 12 mjeseci	
			3	Ne	
			– 1	Nije navedeno	
			– 3	Zamjenska vrijednost	

PRILOG III.

DRŽAVNA PODRUČJA KOJA SU ISKLJUČENA IZ UZORKA

Zemlja	Državna područja
Francuska	Francuski prekomorski departmani i državna područja
Cipar	Područje koje nije pod nadzorom ciparskih vlasti
Nizozemska	Karipski otoci (Bonaire, St. Eustatius i Saba)
Irska	Svi otoci na moru uz izuzetak Achilla, Bulla, Cruita, Gorumne, Inishneea, Lettermorea, Lettermullana i Valentie

PRILOG IV.

VARIJABLE ZA KOJE EUROSTAT NE SMIJE UPOTREBLJAVATI ZAMJENSKE ODGOVORE ZA IZRAČUN POKAZATELJA

HS1	Opće zdravlje prema vlastitoj percepciji
CD2	Opće zdravlje usne šupljine prema vlastitom opažanju
PN1	Intenzitet bolova u tijelu u posljednja četiri tjedna
PN2	Koliko su bolovi utjecali na uobičajeni rad u posljednja četiri tjedna (uključujući rad izvan kuće i kućanske poslove)
MH1 A	Mjera u kojoj je osobu malo što veselilo ili zanimalo u posljednja dva tjedna
MH1B	Potištenost, depresija ili očaj u posljednja dva tjedna
MH1C	Nesanica ili poteškoće sa spavanjem ili s previše spavanja u posljednja dva tjedna
MH1D	Osjećaj umora ili niske razine energije u posljednja dva tjedna
MH1E	Loš apetit ili prejedanje u posljednja dva tjedna
MH1F	Negativno samopoimanje, osjećaj bezvrijednosti ili promašenosti ili iznevjerenih očekivanja obitelji u posljednja dva tjedna
MH1G	Poteškoće s koncentracijom na stvari poput čitanja novina ili gledanja televizije u posljednja dva tjedna
MH1H	Usporeno kretanje ili govor koji su druge osobe mogle primijetiti; toliki nemir ili uznemirenost da se osoba kretala znatno više nego što je za nju uobičajeno u posljednja dva tjedna
MH2 A	Osjećaj veselja i dobrog raspoloženja u posljednja dva tjedna
MH2B	Osjećaj mira i opuštenosti u posljednja dva tjedna
MH2C	Osjećaj vitalnosti i energičnosti u posljednja dva tjedna
MH2D	Osjećaj svježine i odmorenosti nakon buđenja u posljednja dva tjedna
MH2E	Osjećaj da je svakodnevica puna zanimljivih stvari u posljednja dva tjedna
PA1	Posljednje cijepljenje protiv gripe
PA2	Posljednje mjerenje krvnog tlaka od strane zdravstvenog stručnjaka
PA3	Posljednje mjerenje razine kolesterola u krvi od strane zdravstvenog stručnjaka
PA4	Posljednje mjerenje razine šećera u krvi u zdravstvenoj ustanovi
PA5	Posljednji test za otkrivanje tragova krvi u stolici
PA6	Posljednja kolonoskopija
PA7	Posljednja mamografija (rendgenski pregled dojki)
PA8	Posljednji bris vrata maternice
UN1 A	Neispunjena potreba za zdravstvenom skrbi u posljednjih 12 mjeseci zbog preduge liste čekanja
UN2 A	Neispunjene potrebe za skrbi o mentalnom zdravlju
UN2B	Glavni razlog neispunjene potrebe za skrbi o mentalnom zdravlju

PE1	Fizički napor radnih zadataka (uključene su aktivnosti plaćenog i neplaćenog rada)
PE2	Broj dana u uobičajenom tjednu uz neprestano hodanje od najmanje deset minuta
PE3	Vrijeme hodanja od i do mjesta u uobičajenom danu
PE4	Broj dana u uobičajenom tjednu uz neprestanu vožnju bicikla od najmanje deset minuta
PE5	Vrijeme vožnje bicikla od i do mjesta u uobičajenom danu
PE6	Koliko se dana u uobičajenom tjednu osoba bavi sportom, održavanjem kondicije ili rekreativnim fizičkim aktivnostima (u slobodno vrijeme) uz najmanje deset minuta neprekidnog blagog povećanja brzine disanja ili broja otkucaja srca
PE7	Vrijeme provedeno bavljenjem sportom, održavanjem kondicije ili bavljenjem rekreativnim fizičkim aktivnostima (u slobodno vrijeme) u uobičajenom tjednu
PE8	Broj dana u uobičajenom tjednu provedenih uz aktivnosti jačanja mišića
PE9	Koliko vremena dnevno osoba obično provede sjedeći
DH1	Učestalost unosa voća, isključujući sokove
DH2	Broj porcija voća na dan, isključujući sokove
DH3	Učestalost unosa povrća ili salata, isključujući sokove i krumpir
DH4	Broj dnevnih porcija povrća ili salata, isključujući sokove i krumpir
DH5	Učestalost konzumacije čistih voćnih ili biljnih sokova
DH6	Učestalost konzumacije slatkih osvježavajućih pića
DH7	Učestalost konzumiranja crvenog mesa
DH8	Učestalost konzumiranja prerađenih mesnih proizvoda
SK5	Učestalost izloženosti duhanskom dimu u zatvorenom prostoru
AL1	Učestalost konzumacije alkoholnih pića svih vrsta (pivo, vino, jabukovača, žestoka pića, kokteli, prethodno pripravljena miješana alkoholna pića, likeri, domaća alkoholna pića…) u posljednjih 12 mjeseci
AL2	Učestalost konzumacije alkoholnih pića od ponedjeljka do četvrtka
AL3	Broj alkoholnih (uobičajenih) pića u prosjeku u jednom od dana od ponedjeljka do četvrtka
AL4	Učestalost konzumacije alkoholnih pića od petka do nedjelje
AL5	Broj alkoholnih (uobičajenih) pića u prosjeku u jednom od dana od petka do nedjelje
AL6	Učestalost opasne jednokratne konzumacije pića (jednake 60 g čistog etanola ili više) u posljednjih 12 mjeseci
SS1	Broj bliskih ljudi na koje se može računati u slučaju ozbiljnih osobnih problema
SS2	Stupanj zabrinutosti drugih ljudi zbog toga što ispitanik čini
SS3	Koliko je jednostavno dobiti pomoć od susjeda u slučaju nužde
IC12	Prevladavajući odnos s osobom (osobama) koje pate od bilo kakve kronične bolesti, imaju tegoba ili problema zbog starosti, a kojima ispitanik pruža skrb ili pomoć najmanje jedanput tjedno
IC3	Koliko sati tjedno ispitanik pruža skrb ili pomoć osobi ili osobama koje pate od kronične bolesti, imaju tegoba ili problema zbog starosti

PRILOG V.

KLJUČNE VARIJABLE NA KOJE SE PRIMJENJUJU METODE STATISTIČKE IMPUTACIJE KAD NEODGOVOR PRELAZI 5 %

MAINSTAT	Položaj u glavnoj aktivnosti (prema vlastitoj percepciji)
HATLEVEL	Razina postignutog obrazovanja (najviša uspješno završena razina obrazovanja)
HHINCOME	Neto tekući mjesečni dohodak kućanstva
HS3	Ograničenje aktivnosti zbog zdravstvenih razloga

PRILOG VI.

DETALJNI POSTUPCI I SADRŽAJ IZVJEŠĆÂ O KVALITETI

AŽURIRANJE METAPODATAKA

Datum na koji je element metapodataka unesen u bazu podataka ili izmijenjen.

PRIKAZ STATISTIKE

(1) **Opis podataka**

Naziv ankete na nacionalnoj razini, godina ankete, poveznica na internetske stranice ankete.

(2) **Klasifikacijski sustavi**

Verzija klasifikacije koja se upotrebljava za podatke i sva odstupanja od europskih statističkih standarda ili međunarodnih standarda.

(3) **Statistički pojmovi i definicije**

Popis pojmova i varijabli, uključujući kategorije odgovora, koji odstupaju od standardnih definicija, uz navođenje nacionalnih pojmova koji se upotrebljavaju i razlika između nacionalnih pojmova i odgovarajućih standardnih definicija.

MJERNA JEDINICA

Jedinica u kojoj se mjere vrijednosti podataka.

REFERENTNO RAZDOBLJE

Vremensko razdoblje na koje se odnosi izmjereno promatranje.

INSTITUCIJSKI MANDAT

Zakon, skup pravila ili drugi formalni skup uputa kojima se organizaciji dodjeljuje odgovornost i ovlast za prikupljanje, obradu i diseminaciju statističkih podataka.

POLITIKA OBJAVLJIVANJA

Pravila za diseminaciju statističkih podataka svim zainteresiranim stranama.

UČESTALOST DISEMINACIJE

Vremenski interval u kojem se statistički podaci diseminiraju tijekom određenog razdoblja.

STATISTIČKA OBRADA

(1) **Izvorni podaci**

Opis izvora podataka koji se upotrebljava za izradu okvira uzorkovanja (npr. registar stanovništva, registar kućanstava, registar stanova, popis stanovništva i druge ankete), učestalost ažuriranja i godina posljednjeg ažuriranja izvora podataka te metoda upotrijebljena za dobivanje ili izradu okvira uzorkovanja. Ako je kao izvor podataka upotrijebljena druga anketa, navodi se naziv ankete.

Kad je riječ o nacrtu uzorkovanja:

— metode za nacrt uzorkovanja (npr. jednostavno slučajno uzorkovanje, sustavno uzorkovanje, stratificirano uzorkovanje, uzorkovanje po skupinama, uzorkovanje u više faza, kombinacija nacrta). Ako države članice primjenjuju stratificirano uzorkovanje, navode se kriteriji stratifikacije i podstratifikacije. Ako države članice upotrebljavaju uzorkovanje u više faza, opisuju se različite faze i odgovarajuće vjerojatnosti (jednake, nejednake, razmjerne veličini). Ako države članice upotrebljavaju kombinaciju nacrta, opisuju se upotrijebljeni nacrti;

— veličina uzorka.

(2) **Prikupljanje podataka**

Opis metoda korištenih za provođenje ankete, uključujući PAPI, CATI, CAPI, CASI, CAWI ([1]), mješoviti način i/ili druge izvore kao što su registri i druge ankete. Navode se varijable prikupljene iz drugih izvora.

(3) **Izrada podataka**

Svaki korak ponderiranja treba zasebno opisati: pondere nacrta, prilagodbe pondera za neodgovorene stavke, prilagodbe pondera vanjskim izvorima podataka kao što su primijenjene tehnike kalibriranja te razina i varijable upotrijebljene za prilagodbu, sve druge prilagodbe pondera kao što su podešavanje, kodiranje gornjeg (donjeg) dijela distribucije pondera radi prilagođavanja za netipične vrijednosti, konačne pondere.

Ako se upotrebljava imputacija, navode se sve imputirane varijable, opisuje se primijenjeni postupak imputacije i objašnjavaju razlozi za imputaciju. Navodi se broj imputiranih vrijednosti kao postotak ukupnog broja promatranja.

TOČNOST I POUZDANOST

(1) **Uzoračka pogreška**

Zahtjevi o preciznosti izraženi su u standardnim pogreškama za pokazatelj naveden u trećem stavku točki (c) u nastavku.

Zemlje opisuju metodologiju za izračun procjena preciznosti.

Za sljedeće pokazatelje broj ispitanika (neponderirani), procijenjeni udio (ponderirani), standardne pogreške, 95-postotni interval pouzdanosti (donja i gornja granica) i učinak nacrta (ako je primjenjivo/dostupno) iskazuju se na nacionalnoj razini:

(a) ispitanici u dobi od 15 godina i više dobrog ili vrlo dobrog zdravlja (na temelju varijable HS1),

(b) ispitanici u dobi od 15 godina i više s dugotrajnim bolestima ili zdravstvenim problemima (na temelju varijable HS2),

(c) ispitanici u dobi od 15 godina i više koji su zbog zdravstvenih problema najmanje u posljednjih šest mjeseci bili ozbiljno ograničeni u aktivnostima koje ljudi obično obavljaju (na temelju varijable HS3),

(d) ispitanici u dobi od 15 godina i više hospitalizirani u posljednjih 12 mjeseci (na temelju varijable HO12),

(e) ispitanici u dobi od 18 godina i više koji su pretili (na temelju varijable BM1 i BM2).

(2) **Neuzoračka pogreška**

(a) ***Pogreška u mjerenju***

Opisuju se različiti uzroci pogrešaka u mjerenju do kojih može doći u anketi i uključuju:

— opis i testiranje upitnika,

— opis osposobljavanja za anketiranje, primjerice broj dana osposobljavanja, testiranje vještina prije početka terenskog rada (stopa uspješnosti itd.),

— informacije o studijama za provjeru utjecaja voditelja ankete, npr. ponovna anketiranja, provjere evidencije ili eksperimenti s podijeljenim uzorkom (ako su dostupni) te rezultati modela (ako su dostupni).

(b) ***Pogreška u slučaju neodgovora***

Neodgovor jedinice

— Države članice izračunavaju ukupnu stopu neodgovora i stope neodgovora za svaki način prikupljanja podataka.

— Stope neodgovora izračunavaju se prije i nakon kontrolirane zamjene u državama članicama koje upotrebljavaju zamjene u slučaju neodgovora jedinice.

([1]) PAPI – tradicionalno anketiranje s pomoću tiskanih upitnika; CATI – telefonsko anketiranje; CAPI – računalno potpomognuto anketiranje; CASI – računalno potpomognuto samoanketiranje; CAWI – računalno potpomognuto internetsko anketiranje.

— Raščlamba osoba koje nisu dale podatke prema značajkama i razlozima za neodgovor ako su ti podaci dostupni.

— Opis svih mjera koje su poduzete za ispravljanje neodgovora.

— Ako se u slučajevima neodgovora jedinice na temelju članka 6. primjenjuju kontrolirane zamjene, navode se stope zamjene te opis metode odabira zamjena, glavne značajke zamjenskih jedinica u usporedbi s izvornim jedinicama, distribucija zamjenskih (izvornih) jedinica prema broju pokušaja uspostave kontakta, prihvaćenost ankete i rezultat upitnika.

— Broj jedinica s kojima se uspješno stupilo u kontakt prije i nakon zamjene.

— Broj jedinica koje su se odazvale prije i nakon zamjene.

— Potrebno je navesti bruto veličinu uzorka, broj prihvatljivih i neprihvatljivih jedinica, neto veličinu uzorka, uključujući zamjenske jedinice (ostvarena veličina uzorka).

Neodgovor na stavku

Za zdravstvene varijable navedene u predlošku metapodataka u okviru ove teme navode se sljedeće informacije:

— postotak osoba s valjanim odgovorom (isključujući vrijednosti koje nedostaju) za svaku varijablu,

— postotak osoba za koje *nedostaju* vrijednosti (neponderirane i prije imputacije) za svaku varijablu.

(c) ***Pogreška u obradi***

Informacije koje je potrebno dostaviti o svim pogreškama u obradi i njihovu učinku na konačne rezultate prikupljanja podataka koji proizlaze iz neispravne provedbe pravilno planiranih provedbenih metoda. Navode se glavne pogreške otkrivene u postupku nakon prikupljanja podataka.

Opis provjera kvalitete kao što su kontrole unosa podataka i kontrole kodiranja te postupak uređivanja podataka.

Opisuju se postupci imputacije. Informacije koje treba dostaviti o stopi imputacije izračunanoj kao udio imputiranih jedinica promatranja (za svaku varijablu) u ukupnom broju jedinica promatranja.

REVIZIJA PODATAKA

(1) **Politika revizije podataka**

Dostavljaju se informacije o svakoj politici osmišljenoj radi osiguravanja transparentnosti diseminacije podataka, pri čemu se preliminarni podaci revidiraju nakon izrade. Izvješćuje se o reviziji podataka.

(2) **Praksa revizije podataka**

Raspored revizija.

Glavni razlozi revizija i njihova priroda, kao što su dostupni novi izvori podataka i nove metode.

Učinak revizija na pokazatelje.